OSHA Protecting Employees from Avian Flu Viruses Booklet – Spanish



Guidance on protecting employees in a variety of different industries Spanish version.

Introducción

Se han publicado muchas notas y artículos en los medios de comunicación, la televisión y la radio sobre la gripe aviar y en particular sobre el subtipo H5N1. Desafortunadamente en la actualidad existe gran confusión respecto de las distintas enfermedades causadas por los virus de la gripe.

Los virus de influenza A pueden causar tres tipos de enfermedades diferentes en los seres humanos: la gripe aviar, la pandémica y la de estación. La gripe aviar en los seres humanos es inusual y la vía de infección más directa es a través del contacto directo o indirecto con secreciones (nasales, bucales o fecales) de aves infectadas. La transmisión de un ser humano a otro, en caso de existir, es extremadamente inusual. Sin embargo los virus de la gripe aviar tienen la capacidad de mutar o reagruparse y convertirse en virus pandémicos y los mismos pueden ser transmitidos fácilmente entre seres humanos y entre quienes tienen muy poco nivel de inmunidad. Si estos virus se propagaran por el mundo, la enfermedad que causaren sería llamada gripe pandémica y los nuevos virus serían llamados virus de gripe pandémica. Los episodios de gripe pandémica previos han ocurrido en olas de 6 a 8 semanas de duración y han abarcado un período de 12 a 18 meses. Después de un período de esta duración la población habrá
desarrollado inmunidad contra el…